

留德小结-建智-HS München

学生 A:

在德国的交换生活已经过去了一大半，实习生活也已经过去两个月了，又得知要写留德小结，不知这个小结会不会给学弟学妹看到？其实在闲暇时间正在和其他同学一起，想编写一个完整的，关于慕尼黑留学生生活的全面的说明，还在努力啦。

首先圣诞节的时候大家都选择了出去玩，有的报名开元的旅游团，有的去找同学，有的和学长一路，有的出国走走，所以大家并没有一起行动。我买了欧洲铁路通票的 Eurail，去了法国和意大利。

圣诞回来就进入了考试周，课程基本都结束了，就在图书馆上自习，其实座位还蛮紧张的，大概九点多到就要坐图书馆的新楼里面，十点多什么的就得去食堂了，德国人考试周也是蛮拼的，虽然他们什么都不会的样子。还尝试过去 Stabi，是拜仁州的图书馆，本来以为人很少又离得近，结果九点就一个座位都没有，就不多提了。

考试的难度还是要看专业情况，我们建智其实挺亏的，因为试题量很大，要一直写一直写到手抽筋也写不完，德语母语优势大大的。不过真心不难，本来以为那个水课（Vertiefung der Wasserversorgung und Abwasserentsorgung）超级难，都听不太懂，但是他给了许多例题，之后就完全没问题了其实超简单。总之大家的成绩都还不错，计算平均绩点的时候不算超出 30 学分以外的学分（我就没多修啦）而且实验（超级水且有趣）和大作业 Projektarbeit 没有成绩，只有通过，也不算在学分里面。

考完试是二月初，有些同学把实习合同签在了二月一号，所以已经开始实习了，我个人觉得想强制放个寒假，所以把合同签在了二月 16 日开始，所以又出去玩了一次，这次在德国国内转了转，最后又去了法国，主要是很喜欢卢浮宫。圣诞时候买的欧洲铁路通票还没用完，所以这次出行很方便，尤其在德国境内靠谱得不行。

实习很快就开始了，我在一家叫 ATP 的设计公司，它是一个从建筑设计到暖通设计什么都包括的设计公司，还不小，网页做的不错，而且三月一号的时候搬家了，不过两次都在市中心，交通比较方便。后来的地方离学校很近，所以我都去食堂吃午饭，同事们好多去火车站吃，或者在超市买点，反正都不好吃。我们专业的实习貌似做什么的都有，不过基本就在打杂，做一些专业的事情其实超级难，除非人家不着急。我一开始一个多月一直在做些琐碎的事情，后来开始画通风管道，我所在的小组在做一个酒店的项目，我其实只是在画地下一层的通风管道，事情不难，主要是语言问题，他们开会说话基本听不懂。刚开始的时候公司还有一个三天的教学，主要是教你学会他用的软件 Revit (Autodesk)。

关于论文的事，其实我在签合同的时候忘记提这件事了，所以只签了三个月的实习合同，不过一个事实就是，只要你进了这个公司，那就是自己人了，一切好商量，我就是后来大概呆了一个月之后就去找我的头头说了想在这里写论文，他没有现成合适的题目，我就直接说了我想做什么，于是大家直接想出了一个论文题目，这件事情就这样定下来了，虽然还没有拿到合同（德国人的效率大家都懂），但是应该是没有什么问题了。对于论文，我觉得还是要做自己喜欢的东西，如果可能的话。另外理论上应该是要七月结束就结束论文。

同时有许多其他地方的同学来到慕尼黑实习，这边确实岗位比较好找，课余时间大家有时候聚在一起打牌什么的，他们还有人去英国花园摘韭菜，在学生城那边，我也不清楚。不过上起班来还是比较辛苦的，我算是比较幸运不需要起的太早，还是觉得晚上时间太短，所以不是周末基本就直接去外面吃饭了哈哈。

申请研究生的事情现在已经开始的，如果这个能够被国内的学弟学妹看到，请你们一定在国内就把前六学期的成绩以及同济大学的在读证明单翻译公证！在本部的德研所，很方便，

而且要早点,我就是上飞机之前才拿到公证件……这边如果公证中文的文件,需要去找私人的且被认可的人员进行翻译公正,个人认为超级麻烦。一般申请学校的时候都需要提供一个动机信,不过个人认为完全没有必要在国内就写好,因为德语水平到这里明显会提高很多,而且你想写的东西会有很大变化。我现在只是在做申请的准备工作,所以也只能写这么多了。

目前的情况基本就是这样,刚刚到来的新鲜感已经过去,觉得其实和国内的学习生活没什么两样,天气倒是比上海好上许多,总之慕尼黑还是非常不错的。

学生 B:

1. 实习情况

我是从 15 年 2 月 18 号开始实习的。实习单位为一家小型的 Ingenieurbüro, 位于慕尼黑城东, 公司是一个 homeoffice, 团队一共有五个人。这种小型的工程办公室在德国尤其是在慕尼黑非常常见。工作范围是民居的水电暖通规划, 每年也有以下大型的项目规划, 如展厅, 工厂的修建与改造的规划设计。

公司德文名称是 Ingenieurbüro Leneis & Dromereski. 实习是我在 14 年 10 月底找到的。当时慕尼黑的教授也给我们提供了一个可以投的实习公司的列表, 也帮助我们修改了简历和 Anschreiben, 给我们也提供了不少的帮助。不过从我的情况来看找实习还是得靠自己多些, 总体而言难度不大, 我当时只投了十来份简历。这是我个人的情况, 但是可能别的同学找的过程会麻烦一点, 不过只要有耐心及认真的准备, 我想找到实习也并非是一件难事。

我的实习预计将于五月中旬结束。

2. 论文进展

我从实习公司拿到了一个论文题目, 主题是一个高档民居的水电暖以及通风的规划。计划在五月中旬为期 12 周的实习结束以后开始写论文。当然如果没有在实习单位找到合适的论文题目, 慕尼黑的负责教授也会给我们几个题目来挑的, 并会给予足够的帮助。

学生 C:

来到德国已经有半年了。在这里向学校领导老师和父母大人报个平安。

学校课程结束的很顺利, 实习也还可以。来德进步最大的就是厨艺, 其他水平基本全部退化, 例如中文写不利索了。

总结下来, 德国很好很安全, 德国人很友好, 但是不排除东欧来的奇葩。在资本主义的国家要以不卑不亢的态度交流学习, 发扬社会主义以人为本, 三个代表的重要思想, 积极创新的重要精神, 弘扬五千年悠久文化, 传承中华美德。

最后感谢学校领导老师的关心, 祝各位领导老师身体健康, 工作顺利。

学生 D:

虽然之前投了无数份简历, 都没有得到任何实习面试的机会。但是在 Renner 教授的帮助下, 实习还是在预计的二月初准时开始了。

实习的公司是 Firma Pruefling. 这是一家中型的空调安装公司, 主要是空调管道的布置, 空调的安装调试。公司首先要从设计公司拿到图纸和安装要求, 对项目进行可行性研究, 其实就是预计这个项目合不合算, 能有多少的利润; 对图纸进行检查, 是否可以合理施工。然后预定空调设备, 管道, 风口等部件。直到最后的整个空调系统测试, 调试完成。

实习的位置稍微有点远, 每天来回要 2 小时。除此之外, 整个实习还是相当不错的。我的主要任务是检查合同条款是不是符合, 帮忙一起检查下图纸。虽然我基本看不出什么错误, 因为毕竟都是严谨的德国设计公司出的。在德国设计标准不仅多, 而且贵。单公司里用的一套标准就要 4, 5000 欧。全德文的标准有点枯燥乏味, 但我多的就是时间, 也就耐着性子慢

慢看吧。我还去现场工地实习了 2 个礼拜。公司特地了为我准备了一套工作服，安全帽，工作靴。那两个礼拜确实有点累。工地一般 7 点开工，所以我就得 6 点就起床。而且在地下层里架设空调管道，满是灰尘。不过我还是蛮有收获的。我在实地看到了长 1.5 米，宽 1.2 米，高 0.4 米的大的空调管子，看见了巨大的空调设备。还顺便体验了下技术工人的感觉。

实习期间，我因为家里有事，请假一周回国。所以我的实习预计于 5 月中旬结束。

实习的时间比较固定，生活也相当规律。每天 6:30 起床，晚上 6:30 到宿舍。除去工作日，双休日完全可以自由安排。我一般会好好休息，有时还会去慕尼黑市里逛逛。复活节那会儿连着双休日有 4 天休息，我就去其他城市玩了两天。

关于论文，我的题目还没有确定。不过已经和教授联系了。4 月底会和教授碰面，到时总结汇报实习情况。随便会讨论下论文的题目。

学生 E:

白驹过隙，转眼在德国已经经过了一个学期，我的实习阶段也接近尾声。

年前通过学长推荐和导师介绍，我 2015 年 2 月初进入了德国一家研究所进行实习工作——巴伐利亚应用能源研究所，它主要有三个分所：位于乌尔兹堡的分所主要研究节能保温的建筑围护结构材料，埃尔朗根分所是硅光伏电池的研究中心和生产地，慕尼黑分所的研究范围比较广泛，包括储热、热泵、制冷设备和燃料电池等电化学系统、太阳能等可再生能源和生物燃料的应用。除了三个分所以外，还有驻扎在霍夫和纽伦堡的分部门。

我主要的实习任务是协助一个季节性储能项目小组进行后续的运行测试工作。这个项目由一个负责人 Michael Radspieler 先生负责，该设备是研究所里的成员共同建造的，只是向外界购买了材料和测量仪器。因此，刚得知的时候，我也十分敬佩这个研究所的工作实力。在项目组里工作心情很愉悦，节奏不紧张，大家态度也很友善，遇到问题总有小能手帮助解决。因为科研工作的特性，大部分都是年轻的研究员，其中小部分是来自各个大学的研究生和本科实习生，大家每天空闲时间喝喝咖啡谈谈科研，忙的时候也紧皱眉头。总体看上去气氛轻松，效率却很高。

在此，我暂时离开了熟悉的暖通设计，接触到各种机械专业、化学专业和软件方面的知识，丰富了经历，加强了对于科研工作完整性的认识，了解了一个设备从设计到运行维护的过程。

不过我最感兴趣的是其对新能源和储能的研究，在化石能源日益减少的地球上，人类的生存仍然离不开能源，我们能做的，一是节约能源、高效利用，另一个是开发新能源，而这两方面这个研究所都涉及了。从这一点说，我感觉很幸运！

我的本科毕业论文将于五月份开始，为期三个月左右，课题也是围绕我在研究所里实习时的设备展开，我的指导教授是慕尼黑应用科技大学的 Christian Schweigler 教授，企业指导老师是 Michael Radspieler 先生。这个不同于往常的课题对我来说有很大的挑战性，毕竟是偏向研究性的，把它写好的把我并不是百分之百。但是，两位老师都给予我巨大的鼓励 and 信心，我只能好好学习相关知识，尽最大努力完成，让我的论文有它存在的意义。

接下来，就是见证奇迹的时刻。给自己鼓劲，加油！